

מדינת ישראל  
 משרד החינוך  
 מינהל תיאום ובקרה  
**האגף לחינוך מבוגרים**

دولة إسرائيل  
 وزارة التربية والتعليم  
 إدارة التنسيق والرقابة  
**قسم تعليم الكبار**

רמת הבחינה: גמר  
 מועד הבחינה: קיץ תשע"ו, 2016  
 מספר השאלון: 771502  
 היקף הבחינה: 2 יח"ל  
**המחשב ויישומיו - 2 יח"ל**  
 הוראות לנבחן

א. משך הבחינה: שלוש שעות וחצי.  
 ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:  
 בשאלון זה שישה פרקים:  
 פרק ראשון: הכרת מעבד התמלילים - 23 נקודות  
 פרק שני: סרגל הצייר - 10 נקודות  
 פרק שלישי: הכרת אינטרנט - 15 נקודות  
 פרק רביעי: דואר אלקטרוני - 10 נקודות  
 פרק חמישי: גיליון אלקטרוני - 27 נקודות  
 פרק שישי: הכנת מצגת - 15 נקודות

סה"כ = 100 נקודות

סוגיית הבחינה נערכת עם חומר פתוח.  
 הנחיות מיוחדות:  
 ג. הבחינה נערכת עם חומר פתוח.  
 ד. הנחיות מיוחדות:  
 בתום הבחינה יש להגיש למשגיח את טופס הבחינה ואת המדיה בו נשמרו הקבצים (דיסק/ דיסק - און - קי), כששמך ומס' תעודת הזהות שלך רשומים על גביו.  
 عند الانتهاء من الامتحان عليك تسليم نموذج الامتحان والوسيلة التي حفظت عليها الملفات (القرص / الديسك أون كي) إلى المراقب. لا تنس أن تسجل اسمك ورقم هويتك على الديسك أو الديسك أون كي.  
 קרא היטב את ההוראות לפני ביצוע המטלה. אقرأ التعليمات جيداً قبل تنفيذ المهمة.  
 ה. ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר, אך מכוונות לנבחנים ולנבחנות כאחד.  
 هـ التعليمات في هذا الامتحان مكتوبة بصيغة الذكر وهي موجهة للممتحنات والممتحنين على حدّ سواء.

100 درجة

ج- يجري الامتحان مع موادّ مفتوحة  
 د- تعليمات خاصة:

- בתום הבחינה יש להגיש למשגיח את טופס הבחינה ואת המדיה בו נשמרו הקבצים (דיסק/ דיסק - און - קי), כששמך ומס' תעודת הזהות שלך רשומים על גביו.
- عند الانتهاء من الامتحان عليك تسليم نموذج الامتحان والوسيلة التي حفظت عليها الملفات (القرص / الديسك أون كي) إلى المراقب. لا تنس أن تسجل اسمك ورقم هويتك على الديسك أو الديسك أون كي.
- קרא היטב את ההוראות לפני ביצוע המטלה. אقرأ التعليمات جيداً قبل تنفيذ المهمة.
- ה. ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר, אך מכוונות לנבחנים ולנבחנות כאחד.
- هـ التعليمات في هذا الامتحان مكتوبة بصيغة الذكر وهي موجهة للممتحنات والممتحنين على حدّ سواء.

1. מלא את הפרטים הבאים:	פרטי מרכז ההשכלה:										
מספר נבחן: _____	שם: _____										
שם נבחן: _____	כתובת המוסד: _____										
שם משפחה פרטי	קוד מוסד: _____										
מס' ת"ז: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table>											מקום בחינה: _____

הדבק מדבקת נבחן ألصق هنا لاصقة الممتحن	הדבק מדבקת שאלון ألصق هنا لاصقة الامتحان
---	---

שם המעריך: \_\_\_\_\_

ציון בחינה: \_\_\_\_\_

**نتمّنّى لك النجاح!** **בהצלחה!**

## הוראות تعليمات

### פרק ראשון (עיבוד תמלילים)/الفصل الأول (معالجة نصوص):

[ניקוד פנימי: שאלות 1, 4 – 3 נקי שאלה 2 – 9 נקי שאלה 3 – 8 נקי. סה"כ 23 נקי.]  
[תوزيع الدرجات: السؤالان 1، 4 - 3 درجات لكل سؤال. السؤال 2- 9 درجات. السؤال 3- 8 درجات. المجموع - 23 درجة]

1. הקלידו את הטקסט הבא ושמרו אותו תחת השם **מכתב**: 1. اطبعوا النصّ التالي واحفظوه باسم رسالة:

אם שותים לא נוהגים מן ישرب لا يسوق

מה חדש? ما الجديد?

אחת העבירות המסוכנות ביותר בכביש היא נהיגה תחת השפעת אלכוהול. למרות זאת, ממשכים נהגים רבים לקחת סיכון ולנהוג לאחר מספר כוסות משקה. إحدى المخالفات الخطيرة جدًا التي تُرتكب على الطرقات هي القيادة تحت تأثير الكحول. وبالرغم من ذلك فإن الكثير من السائقين ما زالوا يغامرون بحياتهم ويسوقون بعد أن احتسوا عدّة كؤوس من الخمر. כדי למנוע את התופעה, פותחת עמותת אור ירוק במסע הסברה חדש במחוזות האלכוהול בישראל: הפאבים. من أجل مكافحة هذه الظاهرة بادرت جمعية "الضوء الأخضر" بحملة إرشاد جديدة في أماكن شرب الخمر وغيرها من الكحول المسكرة في إسرائيل: أي في الحانات والنوادي الليلية. סרטון של עמותת אור ירוק יוקרן במהלך הערב בפאבים ויעודד את הבליינים ששתו לקחת מונית בסוף הערב במקום לנהוג. تُعرض جمعية "الضوء الأخضر" في هذه الحانات والنوادي فيلمًا قصيرًا يشجّع رُوادها على عدم القيادة في نهاية السهرة واستئجار سيارة أجرة (تكسي) للعودة إلى منازلهم.

הסרטון יוקרן בפאבים בכל רחבי הארץ, ובייחוד במקומות בילוי וקמפוסים המיועדים לסטודנטים. يُعرض هذا الفيلم في النوادي في جميع أرجاء الدولة وبشكل خاص في الحانات والنوادي الخاصة بالشباب وطلاب الجامعات.

- ניתן לתכנן את הבילוי:
- נהג תורן
  - לא לשתות
  - לקחת מונית הביתה
- يمكن تخطيط السهرة بحيث:  
• يكون هناك سائق منأوب (لا يشرب)  
• الامتناع عن الشرب  
• استئجار سيارة أجرة (تكسي) للعودة إلى البيت

קצת נתונים: بعض المعطيات:  
מספר תאונות שנגרמו כתוצאה משימוש באלכוהול של אחד הצדדים המעורבים:  
عدد حوادث الطرق التي نتجت عن كون أحد السائقين المتورطين في الحادث سكرانًا:

שנה السنة	תאונות קלות حوادث بسيطة	תאונות קשות حوادث صعبة	תאונות קטלניות حوادث مع قتل
2008	398	42	26
2009	308	31	14
2010	214	34	10
2011	273	18	7

\*נתוני הלשכה לסטטיסטיקה \* מעطיות המכתב המרכזי ללإحصاء

2. עצבו את המכתב לפי ההנחיות שלהלן כך שיראה כמו המכתב שבעמוד הבא:  
2. סממו الرسالة حسب التوجيهات التالية بحيث تبدو بالضبط مثل الرسالة على الصفحة التالية:

- עצבו כותרת ראשית " אם שותים לא נוהגים " בוורד- ארט wordart לפי בחירתכם.
- סממו العنوان الرئيسي "مَنْ يشرب لا يسوق" بواسطة wordart بحسب اختياركم.
- עצבו את הטקסט במסמך בסוג גופן **narkisim** וגודל גופן **14**.
- סממו النصّ في المستند بحيث يكون: نوع الخط **narkisim** والخط بحجم **14**.
- עצבו את הכותרות "מה חדש" ו"כיצד לתכנן את הבילוי" ו"קצת נתונים" בהדגשה וקו תחתון.
- סממו العناوين "ما الجديد" و"كيف نخطّ للسهرة" و"بعض المعطيات" بخط غامق تحته خط.
- הוסיפו את התאריך של היום ע"פ הדוגמה בראש העמוד בצד שמאל.
- أضيفوا تاريخ اليوم بحسب المثال في رأس الصفحة في الجهة اليسرى.
- עצבו גודל גופן 10 למשפט "נתוני הלשכה לסטטיסטיקה".
- סממו الخط بحجم 10 لجملة "معطيات المكتب المركزي للإحصاء".
- שנו את התבליט לתבליט אחר כרצונכם.
- غيروا التعداد النقطيّ إلى تعداد نقطي مختلف حسب رغبتكم.
- הוסיפו סעיף נוסף בסוף - "נסיעה בקווי לילה" (ראו דוגמה)
- أضيفوا بندًا إضافيًا في الآخر "السفر في خطوط ليلية" (انظروا المثال).

3. עצבו את הטבלה לפי: 3. סממו الجدول حسب التعليمات التالية:
- הוסיפו עמודת "סה"כ" בסוף הטבלה והקלידו את הנתונים – לפי הדוגמה.
  - أضيفوا عمودًا "المجموع" في آخر الجدول وسجلوا المعطيات – بحسب المثال.
  - שנו רוחב עמודות כך שהטקסט יכנס בשורה אחת – לפי הדוגמה.
  - غيروا عرض الأعمدة بحيث يدخل النصّ في سطر واحد – بحسب المثال.
  - עצבו טקסט ממורכז בכול הטבלה. - סממו النصّ في الجدول כלה بحيث يكون متوسطًا.
  - עצבו שורת כותרת מודגשת ובצללית בצבע כתום.
  - סממו صفّ العنوان: بحيث يكون غامقًا مع تظليل بلون برتقاليّ.
  - עצבו צללית בצבע צהוב לעמודת "סה"כ" החדשה.
  - סממו عامود "المجموع" الجديد بتظليل أصفر.
  - עצבו צללית בצבע תכלת לשאר הטבלה. - סממו باقي الجدول بتظليل سماويّ.
  - עצבו רווח של שורה וחצי לטבלה. - تباعد الأسطر للجدول: سطر ونصف

4. חפשו תמונה מתאימה באינטרנט או באוסף התמונות של וורד. הוסיפו אותה למסמך מצד שמאל לתבליטים (ראו מיקום בדוגמה).

4. ابحثوا عن صورة ملائمة في الإنترنت أو في مجموعة صور وورد. أضيفوها إلى المستند على يسار التعداد النقطيّ. (انظروا الموقع في المثال).

שמרו את המסמך תחת השם "מכתב 2". احفظوا المستند باسم "رسالة 2"

# מען בייטרײב לא בייסוף

## מה الجديد؟

إحدى المخالفات الخطيرة جدًا التي تُرتكب على الطرقات هي القيادة تحت تأثير الكحول. وبالرغم من ذلك فإن الكثير من السائقين ما زالوا يغامرون بحياتهم ويسوقون بعد أن احتسوا عدة كؤوس من الخمر.

من أجل مكافحة هذه الظاهرة بادرت جمعية "الضوء الأخضر" بحملة إرشاد جديدة في أماكن شرب الخمر وغيرها من الكحول المسكرة في إسرائيل: أي في الحانات والنوادي الليلية. تُعرض جمعية "الضوء الأخضر" في هذه الحانات والنوادي فيلمًا قصيرًا يشجع روادها على عدم القيادة في نهاية السهرة واستئجار سيارة أجرة (تكسي) للعودة إلى منازلهم.

يُعرض هذا الفيلم في النوادي في جميع أرجاء الدولة وبشكل خاص في الحانات والنوادي الخاصة بالشباب وطلاب الجامعات.

## يمكن تخطيط السهرة بحيث:

- يكون هناك سائق مناوب (لا يشرب)
- الامتناع عن الشرب
- استئجار سيارة أجرة (تكسي) للعودة إلى البيت
- السفر في خطوط ليلية



## بعض المعطيات:

عدد حوادث الطرق التي نتجت عن كون أحد السائقين المتورطين في الحادث سكرانًا:

السنة	حوادث بسيطة	حوادث صعبة	حوادث مع قتلى	المجموع
2008	398	42	26	466
2009	308	31	14	353
2010	214	34	10	258
2011	273	18	7	298

\* معطيات المكتب المركزي للإحصاء



### פרק שני (סרגל הצייר): **הפסקה הרשומה**

[ניקוד פנימי: שאלה 1 – 3 נקודות. שאלה 2 – 7 נקודות. סה"כ 10 נק']  
[תوزيع الدرجات: السؤال 1 – 3 درجات. السؤال 2 – 7 درجات. المجموع 10 درجات]

פתחו את סרגל הצייר בתוכנת וורד. **פתחו** מספרה הרשומה **ב** ברשימת הוראות.  
עצבו לפי הפרוט: **עצבו** לפי הפרוט: **עצבו** לפי הפרוט: **עצבו** לפי הפרוט:

1. עצבו כותרת "אל תיתן לאלכוהול לנהוג במקומך" ב- WordArt.
1. **עצבו** את הציור בעזרת צורות. מבנה הכוס בקו תכלת וצורת ה"אין כניסה" במילוי אדום.
2. **עצבו** את הציור בעזרת צורות. מבנה הכוס בקו תכלת וצורת ה"אין כניסה" במילוי אדום.
2. **עצבו** את הציור בעזרת צורות. מבנה הכוס בקו תכלת וצורת ה"אין כניסה" במילוי אדום.
2. **עצבו** את הציור בעזרת צורות. מבנה הכוס בקו תכלת וצורת ה"אין כניסה" במילוי אדום.
2. **עצבו** את הציור בעזרת צורות. מבנה הכוס בקו תכלת וצורת ה"אין כניסה" במילוי אדום.

### פרק שלישי (אינטרנט)/ **הפסקה הרשומה**

[ניקוד פנימי: 5 נק' לשאלה. סה"כ 15 נק'] [תوزيع الدرجات: لكل سؤال 5 درجات. المجموع 15 درجة]

1. חפשו אתרים בהם ניתן לקבל מידע על החוק בנהיגה בשיכרות.
1. **חפשו** אתרים בהם ניתן לקבל מידע על החוק בנהיגה בשיכרות.
1. **חפשו** אתרים בהם ניתן לקבל מידע על החוק בנהיגה בשיכרות.
1. **חפשו** אתרים בהם ניתן לקבל מידע על החוק בנהיגה בשיכרות.
1. **חפשו** אתרים בהם ניתן לקבל מידע על החוק בנהיגה בשיכרות.
1. **חפשו** אתרים בהם ניתן לקבל מידע על החוק בנהיגה בשיכרות.

### פרק רביעי (דואר אלקטרוני): **הפסקה הרשומה**

1. **חפשו** אתרים בהם ניתן לקבל מידע על החוק בנהיגה בשיכרות.
1. **חפשו** אתרים בהם ניתן לקבל מידע על החוק בנהיגה בשיכרות.
1. **חפשו** אתרים בהם ניתן לקבל מידע על החוק בנהיגה בשיכרות.
1. **חפשו** אתרים בהם ניתן לקבל מידע על החוק בנהיגה בשיכרות.
1. **חפשו** אתרים בהם ניתן לקבל מידע על החוק בנהיגה בשיכרות.
1. **חפשו** אתרים בהם ניתן לקבל מידע על החוק בנהיגה בשיכרות.

## פרק חמישי (גיליון נתונים) הפصل الخامس (ورقة معطيات):

[ניקוד פנימי: שאלות 2-6, 5 נק' כל סעיף. שאלה 1 – 2 נק'. סה"כ 27 נק']  
[التوزيع الداخلي للدرجات: الأسئلة 2 – 6, 5 درجات لكل سؤال؛ السؤال 1 – درجتان. المجموع 27 درجة]

	H	G	F	E	D	C	B	A	
									1
	<b>מעורבות נהגים בתאונות עקב שיכרות לפי יום בשבוע</b>								2
									3
									4
									5
									6
									7
									8
									9
									10
									11
									12
									13
									14

1. בנו את הטבלה הבאה ב - Excel . עצבו את הטבלה בהתאמה. (כותרות, הדגשות, גבול טבלה, הצללה).  
1. ابنوا الجدول التالي بواسطة Excel. صمّموا الجدول على الترتيب. (عناوين، تغميق، حدود الجدول، تظليل)  
2. חשבו ע"י פונקציה מתאימה את עמודות "סה"כ" ו "ממוצע" (עמודות F, G).  
2. חשבו ע"י פונקציה מתאימה את שורות סה"כ והמקסימום (שורות 12, 13).  
2. احسبوا بواسطة دالة ملائمة عمودي "المجموع" و"المعدل" (العمودين F, G).  
2. احسبوا بواسطة دالة ملائمة صقي المجموع والحد الأقصى (الصقين 12, 13).  
3. בנו תרשים עמודות המראה את סה"כ התאונות לפי ימים (עמודה F).  
3. ابنوا مخطط أعمدة يُظهر مجموع الحوادث بحسب الأيام (العمود F).  
4. בדקו ע"י פונקציה IF בעמודה H: אם ממוצע התאונות (עמודה G) גדול מ 80 ירשם "סוף שבוע" אחרת ירשם "אמצע שבוע".  
4. افحصوا بواسطة دالة IF في العمود H: إذا كان معدل الحوادث (العمود G) أكبر من 80 يكتب "نهاية الأسبوع" وإلا يكتب "وسط الأسبوع".  
5. שנו את שם הגיליון ל - תאונות לפי ימים. 5. غيّروا اسم الورقة إلى - حوادث بحسب الأيام.  
6. סננו את הימים בהם התקבל בעמודה H "אמצע שבוע". בצעו את הפעולה באמצעות הסינון האוטומטי, והעתיקו את התוצאה לגיליון 2.  
6. عَيّنوا جميع الأيام التي فيها حصلنا في العمود H على "وسط الأسبوع". نفّذوا العملية بواسطة الانتقاء التلقائي، وانسخوا النتيجة إلى ورقة المعطيات 2

שמרו את הקובץ תחת השם " אקסל". احفظوا الملف باسم " اكسل"

## פרק שישי (הכנת מצגת) – **ה**פּוּל סאדס (תּחזיר ערש תּקדמי)

[ 15 נקודות. ניקוד פּנימי: שאלה 4 – 3 נק'. 2 נקודות לשאר ]  
[ 15 דרגה. תּוזיע הדּרגות: לל סוּל – דּרגתן באסטנא שוּל 4 = 3 דּרגות ]

פּתחו את תּוכנת ה PowerPoint ובנו מצגת חדשה על פי ההנחיות  
אפּתחו ברמגיה אל PowerPoint ואינוּ ערשָּא תּקדמיָּ חסב התּעלימات

**ראו שקפים לדוגמה בעמוד הבא. אנזרוּ אמתּלה על השּרנח על השּפּחה התּלית**

**1.** בחרו רקע למצגת כרצונכם. **1.** אחרוּו אפּייה ללערש התּקדמיָּ חסב רגבּתּכם.

**2. שקף ראשון** – שקף הכותרת – הקלידו את הכותרת : אם שותים לא נוהגים והקלידו

תת כותרת המכילה את השם שלכם ות.ז. עצבו סוג גופן, צבע גופן וגודל גופן לכותרות.  
**2. השּריחה האולית** – שּריחה הענוּן – אכּתבו הענוּן: מן ישּרב לא ישּוק ואכּתבו ענוּנו  
תּנוּיָּא ישּמל אסמק ורמק הוּיטמ. סמּמוּו ללענוּינ נוע אפּי , ולון אפּי , וחמ אפּי.

**3.** הוסיפו כותרת תחתונה עם מספור שקפים ותאריך.

**3.** אַזיפוּו חאשית ספּלית תּשמל תּרמ תּרמ השּרנח ואתּרמ.

**4. שקף שני** – **4. השּריחה התּלית** –

א. הקלידו את הטקסט והתבליטים לפי הדוגמה (הטקסט נלקח מהפרק הראשון וניתן לבצע העתקה והדבקה).

א. אכּתבו הנסָּ ואתּעוד הנפּטיָּ כמא פי המּתל (הנסָּ מאָז מן הפּול האול ישּמכמ נסּח ולסּפּה).

ב. עצבו צבע גופן וסוג גופן בהתאם לשקף הראשון.

ב. סמּמוּו לון אפּי ונוּעוּו במא ישּתנסב מע השּריחה האולית

ג. שנו את התבליט ואת צבעו לאדום. **ג.** עִירוּו אתּעוד הנפּטיָּ ולונוּו אל אחר

ד. צרו הנפשה בתוך השקף כרצונכם. **ד.** כוּוּוּו רסמָּ מתּרָּכָּ דאחל השּריחה, חסב רגבּתּכם.

**5. שקף שלישי** – **5. השּריחה התּלית** –

צרו טבלה בשקף לפי הדוגמה. הקלידו כותרת לטבלה : נתונים.

אבוּו אדולָּא פי השּריחה בחסב המּתל. אכּתבו ענוּנוּאָּ לל אדול: מעפּיית.

**6. שקף רביעי** – **6. השּריחה הרבּעת** –

א. הוסיפו לחצן קישור המקשר לשקף הראשון. א. אַזיפוּו זרָּ רמּט ישּרמ מע השּריחה האולית.

ב. הוסיפו טקסט לפני הלחצן " בכדי לחזור להתחלה לחץ", לפי הדוגמה.

ב. אַזיפוּו הנסָּ התּלית קבל הזרָּ: "ללעודה אל אדית אפּעט", כמא פי המּתל.

**7.** צרו הנפשה במעבר בין השקפים. **7.** כוּוּוּו רסמָּ מתּרָּכָּא פי התּנָּל בין השּרנח.

שמרו את המצגת תחת השם "מצגת". **אחפּוּוּוו הערש התּקדמיָּ באסמ "ערש תּקדמיָּ"**

ההוראות בתוך המצגת הם לעזרתכם בביצוע השאלה. אין צורך להקליד אותם במצגת. التعليمات التي بداخل العرض التقديمي جاءت لمساعدتكم على حل السؤال. لا حاجة إلى كتابتها في العرض التقديمي.

1

הוסיפו כותרת ראשית וכותרת תחתונה ועצבו סוג/גודל/צבע גופן

**את שותים לא נוהטים**

ישראל ישראלי  
ת.ז. 1111111111

כותרת תחתונה – מספור + תאריך

א/אייר/תשע"ו

2

סרטון על צמותת אור ירוק וקרן המהלך הצרם הפאבים ויצודד את הפיזיקים שמה לקחת מונית סנוף הצרם במקום לנהוט.

הסרטון וקרן הפאבים ככל רחבי הארץ, ובייחוד במקומו וקמפוסים המיוצרים לסטודנטים.

ניתן לתכנן את הפיזיקי:

- נהל תוכן
- לא לשנות
- לקחת מונית הביתה

שינוי סוג תבליט

העתקו את הטקסט ממסמך וורד. עצבו סוג גופן וצבע לפי שקף ראשון.

א/אייר/תשע"ו 2

3

כותרת

הוספת טבלה

נתונים

שנה	תאונות קלות	תאונות קשות	תאונות קטלניות
2008	398	42	26
2009	308	31	14
2010	214	34	10
2011	273	18	7

א/אייר/תשע"ו 8

4

כבדי לחזור להתחלה

לחצו קישור

א/אייר/תשע"ו 7

نتمنى لكم النجاح!

בהצלחה!



